

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General

11 March 2016

Russian

Original: Spanish

Семьдесят первая сессия

Пункт 113(d) предварительного перечня*

Выборы для заполнения вакансий**во вспомогательных органах и другие****выборы: выборы четырнадцать членов****Совета по правам человека****Вербальная нота Постоянного представительства Кубы
при Организации Объединенных Наций от 7 января
2016 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи**

Постоянное представительство Кубы при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Генеральной Ассамблеи и имеет честь препроводить в приложении к настоящей ноте добровольные обязательства и обещания Кубы (см. приложение), представляемые Кубой в соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи в связи с ее решением выдвинуть свою кандидатуру в состав членов Совета по правам человека на период 2017–2019 годов, которые должны быть избраны на семьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи в Нью-Йорке в ноябре 2016 года.

Указанные добровольные обязательства и обещания подтверждают то первоочередное значение, которое Куба придает международному сотрудничеству в деле поощрения и защиты всех прав человека всех граждан в рамках Организации Объединенных Наций и, в частности, подтверждают неизменное стремление Кубы способствовать укреплению работы Совета по правам человека.

В этой связи Постоянное представительство Кубы имеет честь просить Канцелярию Председателя Генеральной Ассамблеи распространить настоящую ноту и приложение к ней в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы государства-члены могли с ними ознакомиться.

* A/71/50.



**Приложение к вербальной ноте Постоянного
представительства Кубы при Организации
Объединенных Наций от 7 января 2016 года
на имя Председателя Генеральной Ассамблеи**

**Выдвижение Кубой своей кандидатуры в состав
Совета по правам человека на период 2017–2019 годов**

**Добровольные обязательства и обещания, представляемые
в соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи**

1. Правительство Республики Куба придает большое значение международному сотрудничеству в деле поощрения и защиты всех прав человека в рамках Организации Объединенных Наций и в этой связи стремится добиться переизбрания Кубы в состав Совета по правам человека.
2. Куба активно и конструктивно участвовала в переговорах, которые позволили учредить Совет по правам человека, а также в процессе организационного создания этого органа. Делегация Кубы представляла — как в своем национальном качестве, так и в качестве председателя Движения неприсоединения — различные предложения, направленные на то, чтобы указанный орган действительно способствовал развитию диалога и международного сотрудничества в области прав человека, препятствуя закреплению в его работе негативной практики конфронтации и политического манипулирования, которые ранее сделали невозможным существование Комиссии по правам человека.
3. Куба по-прежнему исполнена решимости способствовать уделению должного внимания справедливым историческим требованиям народов Юга и огромного большинства людей на планете, касающимся права на продовольствие, эффективного осуществления права на развитие и борьбы с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и другими связанными с ними формами нетерпимости, и обеспечивать полное уважение принципов универсальности, неделимости, объективности и неизбирательности в процессе укрепления сотрудничества по вопросам прав человека. Куба будет и далее уделять внимание этим справедливым требованиям людей и народов, выступая в роли главного автора десятков проектов резолюций в Совете по правам человека.
4. Куба подтверждает свою готовность неуклонно продолжать свои усилия для достижения общей цели — осуществления прав человека всеми гражданами и всеми народами мира на основе уважения Устава Организации Объединенных Наций, подписанных международных документов по правам человека и Венской декларации и Программы действий. Куба подтверждает свою приверженность международному сотрудничеству в деле поощрения и защиты прав человека.
5. В феврале 2008 года Куба подписала Международные пакты по правам человека.
6. В мае 2006 года Куба была избрана в качестве члена — основателя Совета по правам человека на период 2006–2009 годов. В 2009 году Куба была вновь избрана в состав Совета по правам человека на период 2009–2012 годов.

7. С июня 2011 года по июнь 2012 года Куба выполняла обязанности заместителя Председателя Совета по правам человека, представляя регион Латинской Америки и Карибского бассейна.
8. В ноябре 2013 года Республика Куба была вновь избрана в состав Совета по правам человека на период 2014–2016 годов, и это стало ярким проявлением признания работы, проделанной Кубой в этой области.
9. В мае 2013 года Куба успешно представила свой второй доклад механизму универсального периодического обзора и приступила к выполнению принятых рекомендаций. Куба подтверждает, что будет продолжать свои усилия по укреплению этого механизма, а также по укреплению духа сотрудничества, которым руководствовались при его создании. В то же время Республика Куба исполнена готовности уделять внимание рекомендациям, вынесенным по итогам универсального периодического обзора, и неукоснительно заниматься выполнением вынесенных рекомендаций.
10. Все граждане Республики Куба, как женщины, так и мужчины, добились значительных успехов в осуществлении всех своих прав человека. Кубинский народ может, без лишнего хвастовства, но с чувством удовлетворения и гордости, продемонстрировать всему миру свои достижения — в области экономических, социальных и культурных прав, в области гражданских и политических прав или в осуществлении так называемых прав третьего поколения или прав солидарности.
11. Если бы надо было упомянуть только одно, наиболее важное право из всех, гарантированных кубинскому народу, то этим правом, несомненно, стало бы осуществление права на самоопределение, несмотря на все серьезные препятствия и угрозы, обусловленные односторонней политикой враждебности и введенной в отношении Республики Кубы блокадой.
12. Во всем мире хорошо известны достижения Кубы в области здравоохранения, образования, научно-технических исследований, культуры и спорта. В то же время замалчивается или искажается тот факт, что все это стало возможно исключительно благодаря тому, что кубинский народ является хозяином своей политической судьбы и своих ресурсов, осуществляет в полной мере свои властные полномочия и контроль за жизнью страны и активно участвует в качестве субъекта в эффективной системе демократии, которую он сам выработал и одобрил в ходе всеобщего плебисцита.
13. В мире есть много народов, которым хорошо известны благородные идеалы, лежащие в основе поведения кубинцев на международной арене. Некоторые из них непосредственно на себе ощутили благотворные результаты бескорыстной и постоянной приверженности кубинцев делу продвижения прав человека всех людей во всем мире. Десятки тысяч кубинцев участвовали в судьбе миллионов братьев, которые вели борьбу с колониализмом и апартеидом. Миллионы людей смогли улучшить состояние своего здоровья благодаря кубинской помощи: 325 710 сотрудников работали в 158 странах; сегодня 50 281 кубинский работник системы здравоохранения оказывает помощь в 68 странах. Благодаря программе обучения грамоте «Да, я могу» 9,376 миллионов человек обрели грамотность в 30 странах; более 68 000 иностранных студентов из 157 стран закончили учебные заведения Кубы.

14. Куба имеет обширный послужной список в области международного сотрудничества в сфере прав человека, демонстрируя на конкретных фактах свою однозначную приверженность честному и открытому диалогу. Куба является участником 15 основополагающих международных документов по правам человека и подписантом 2 других таких документов.

15. Куба укрепила свой диалог с договорными органами по правам человека. С 2011 года Куба представляет свои периодические доклады Комитету по правам ребенка, Комитету по ликвидации расовой дискриминации, Комитету против пыток и Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин. Недавно Куба представила Комитету по правам ребенка свои первоначальные доклады в соответствии с факультативными протоколами к Конвенции о правах ребенка. Кроме того, Куба представила первоначальные доклады Комитету по правам инвалидов и Комитету по насильственным исчезновениям и готовится защищать эти документы на заседаниях указанных органов. В настоящее время Куба занимается подготовкой других периодических докладов в соответствии с обязательствами, взятыми при ратификации этих важных международных документов по правам человека. Куба будет продолжать свои усилия по выполнению международных обязательств, взятых ею на себя в области прав человека.

16. Куба была первой страной, которую посетил Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека примерно через год после учреждения этой должности. Куба также принимала у себя миссии различных тематических процедур Комиссии по правам человека, а в октябре 2007 года приняла Специального докладчика по вопросу о праве на питание. Страна систематически представляет информацию в соответствии с просьбами специальных процедур Совета. Куба будет продолжать сотрудничать со всеми специальными процедурами универсального характера, созданными Советом по правам человека.

17. В ноябре 2015 года президент Международного Красного Креста посетил Кубу и провел встречи с высокопоставленными должностными лицами правительства страны. Правительство Кубы пригласило также Специального докладчика по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми, посетить Кубу в удобное для него время.

18. Выдвигая свою кандидатуру в состав Совета по правам человека, Куба намерена продолжать вносить активный вклад в укрепление сотрудничества и конструктивного диалога в работе механизма Организации Объединенных Наций в области прав человека, а также препятствовать закреплению в его практике политического манипулирования, которое дискредитировало и сделало невозможной работу Комиссии по правам человека.

19. Если Куба будет избрана в состав Совета по правам человека, она будет продолжать продвигать в Совете свои традиционные инициативы по таким жизненно важным вопросам, как право на питание, поощрение культурных прав и уважение культурного разнообразия, а также укрепление мира как жизненно важного условия осуществления всех прав человека. Куба будет также и далее прилагать усилия для прогрессивного развития прав третьего поколения, и в частности права международной солидарности.